

UNIVERSIDAD DE TARAPACÁ  
FACULTAD DE ADMINISTRACION Y ECONOMIA  
ESCUELA DE DISEÑO E INNOVACIÓN TECNOLÓGICA



UNIVERSIDAD DE TARAPACÁ  
*Universidad del Estado*

ELABORACIÓN DE UN CORTOMETRAJE EDUCATIVO CON MOTION  
GRAPHIC SOBRE LA HISTORIA DE LA CULTURA AFROARIQUEÑA

**Informe de Investigación para optar al Título de  
Diseñadora Comunicacional Multimedia**

**Alumnas:**

Thiare Cariz Cárdenas,  
Scarleth Salinas Chicaiza.

**Informe de Investigación para optar al Título de  
Diseñador Comunicacional Multimedia**

**Alumnos:**

Juan Condore Acuña,  
Cristóbal Fernández Carvajal.

**Evaluadora guía:**

Marina Vera Chamorro.

**Evaluador Informante:**

Ignacio Llaña Hermosilla.

Arica – Chile  
2023

## **AGRADECIMIENTOS**

Estamos grandemente agradecidos con nuestra profesora guía Marina Vera Chamorro jefa de Carrera y el evaluador informante Ignacio Llaña Hermosilla, por su disposición e interés de sacar adelante este proyecto y por su apoyo para llevar a cabo nuestras ideas y proyecciones.

También agradecer a los especialistas Marta Salgado y Pablo Siau que dispusieron de su tiempo para colaborar con nosotros y enseñarnos a mejorar como futuros profesionales, de igual forma agradecer al profesor de historia y geografía Jorge Cayupi Rivera del Liceo Bicentenario Artístico por permitirnos mostrar nuestro producto en sus salas de clases.

Por último, agradecemos a nuestros familiares y cercanos que participaron y colaboraron, que nos apoyaron durante todo este tiempo sin esperar nada a cambio solo nuestro propio progreso y nos aliviaron nuestras cargas buscando facilitarnos una solución para nuestras limitaciones personales y profesionales.

## **RESUMEN**

Esta investigación está centrada en la elaboración de un cortometraje animado educativo orientado hacia la cultura afrodescendiente mediante técnicas multimediales. La iniciativa nace al momento de identificar y buscar materiales educativos ya sean audiovisuales o gráficos ligados hacia esta cultura, siendo en su mayoría escasas o no llegan finalmente a cumplir ese propósito, esto mismo es debido principalmente a la poca visibilidad por parte del gobierno a esta cultura. Es a raíz de esto que buscamos apoyar los movimientos de integración y visibilización de la cultura afrodescendiente, apoyándonos de los programas educativos actualmente en circulación, dando pie al aprendizaje de la cultura dentro de las aulas en el marco curricular nacional. La elaboración de este material es guiada por la metodología de Despegup, donde se asegura una confección íntegra del audiovisual y las técnicas de animación del corto mediante Motion Graphics. Para esto se aborda hitos clave de la cultura afrodescendiente para mostrar su desarrollo cronológico en la región. Se ha llevado a cabo una investigación de antecedentes gráficos y diversos aspectos de la producción, como el estilo gráfico, tipografía y paleta de colores, todo con el fin de que sea un producto efectivo y que logre informar de manera eficaz a los estudiantes. Así también los procesos de diagnóstico y validación de este material estarán sujetos a encuestas previsualización del contenido y post visualización del contenido en el caso de estudiantes. Por otro lado, una visión profesional de la mano de dirigentes y especialistas también contará con su respectivo registro.

## **ABSTRACT**

This project is focused on the elaboration of an educational animated short film oriented towards the afrodescendant culture through multimedia techniques. The initiative was born at the time of identifying and searching for educational materials, whether audiovisual or graphic, linked to this culture, most of them being scarce or not able to fulfill this purpose, this is mainly due to the low visibility of this culture by the government. It is because of this that we seek to support the movements of integration and visibility of the afrodescendant culture, relying on the educational programs currently in circulation, giving rise to the learning of the culture in the classroom within the national curriculum. The elaboration of this material is guided by Despegup's methodology, which ensures the complete creation of the audiovisual and the animation techniques of the short film through Motion Graphics. For this purpose, key milestones of the Afro-descendant culture are approached to show its chronological development in the region. An investigation of graphic background and various aspects of production, such as graphic style, typography and color palette, has been carried out, all in order to make it an effective product that manages to effectively inform students. Also, the diagnostic and validation processes of this material will be subject to content preview surveys and post-visualization of the

content in the case of students. On the other hand, a professional vision of the hand of leaders and specialists will also have its respective record.

## **ÍNDICE GENERAL**

<b>PORTADA</b> .....	i
<b>AGRADECIMIENTOS</b> .....	ii
<b>RESUMEN</b> .....	iii
<b>ABSTRACT</b> .....	iii
<b>ÍNDICE GENERAL</b> .....	iv
<b>ÍNDICE DE FIGURAS</b> .....	vii
<b>INTRODUCCIÓN</b> .....	1
<b>1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA</b> .....	2
1.1 Descripción y Formulación del Problema .....	2
1.2 Objetivos .....	2
1.2.1 Objetivo General.....	2
1.2.2 Objetivos Específicos .....	2
1.3 Justificación .....	2
1.3.1 Estado del Arte de la Problemática.....	4
1.3.2 Diagnóstico .....	5
1.3.2.1 Conclusiones del diagnóstico .....	8
1.4 Limitaciones .....	8
1.5 Proyecciones .....	9
<b>2. MARCO TEÓRICO</b> .....	10
<b>A. ANTECEDENTES TEÓRICOS</b> .....	10
2.1 Historia de la Cultura Afro Ariqueña .....	10
2.2 Motion Graphic Como Producto Educativo .....	14
<b>B. ANTECEDENTES GRÁFICOS</b> .....	15

<b>3. METODOLOGÍA</b> .....	17
3.1 Características de la etapa 1: Encargo y Presupuesto .....	17
3.2 Características de la etapa 2: Bocetaje .....	18
3.3 Características de la etapa 3: Guiones .....	18
3.4 Características de la etapa 4: Elección de Softwares .....	18
3.5 Características de la etapa 5: Preparación del Material .....	18
3.6 Características de la etapa 6: Animatic .....	18
3.7 Características de la etapa 7: Motion Graphic .....	18
3.8 Características de la etapa 8: Validación del Producto .....	18
<b>4. DESARROLLO DEL PRODUCTO</b> .....	19
4.1 Etapa 1: Encargo y Presupuesto .....	19
4.1.1 Duración .....	19
4.1.2 Fechas .....	19
4.1.3 Material Aportado .....	19
4.1.4 Canal de Publicación .....	19
4.1.5 Estilo requerido .....	20
4.2 Etapa 2: Bocetaje .....	20
4.2.1 Bocetos de Personajes .....	20
4.2.2 Paleta de Colores .....	21
4.3 Etapa 3: Guiones .....	21
4.3.1 Guion Literario .....	21
4.3.2 Storyboard .....	23
4.3.3 Guion Técnico .....	23
4.4 Etapa 4: Elección de Softwares .....	24
4.5 Etapa 5: Preparación del Material .....	24
4.5.1 Roles del Equipo .....	24
4.5.2 Distribución de Escenas .....	25
4.5.3 Elementos Gráficos Claves .....	25
4.5.4 Digitalización de Escenas .....	27
4.5.5 Orden y Nomenclatura .....	27

4.5.6 Música y Sonido .....	28
4.5.7 Tipografías.....	29
4.6 Etapa 6: Animatic .....	30
4.7 Etapa 7: Motion Graphic .....	30
4.7.1 Motion Graphic Parte 1 .....	30
4.7.2 Motion Graphic Parte 2.....	31
4.8 Etapa 8: Validación del Producto .....	32
<b>CONCLUSIÓN .....</b>	<b>35</b>
<b>REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....</b>	<b>36</b>
<b>ANEXO 1: Guiones .....</b>	<b>42</b>
<b>ANEXO 2: Encuestas del Diagnóstico y Validación .....</b>	<b>43</b>

## ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1: Resultado del Diagnóstico.....	7
Figura 2: Respuestas del Diagnóstico.....	7
Figura 3: Motion Graphic de la historia del Ferrocarril del sur .....	15
Figura 4: Motion Graphic de la creación Montserrat.....	15
Figura 5: Motion Graphic The Atlantic slave trade.....	16
Figura 6: Localización de África siglo XVI .....	16
Figura 7: Ilustración de mujer africana .....	16
Figura 8: Infografía de la metodología Despegup .....	17
Figura 9: Boceto de personaje .....	20
Figura 10: Paleta de colores.....	21
Figura 11: Storyboard.....	23
Figura 12: Guion técnico para Motion Graphic .....	23
Figura 13: Tabla I, Softwares a utilizar .....	24
Figura 14: Tabla II, Roles del equipo.....	24
Figura 15: Personajes Africanos, Afrodescendientes y Personajes “Blancos” .....	25
Figura 16: Barcos, lanchas y buques .....	25
Figura 17: Elementos de vegetación y materias primas utilizadas .....	26
Figura 18: Monumentos e instituciones.....	26
Figura 19: Elementos gráficos para textos .....	26
Figura 20: Digitalización de bosquejos (Personajes).....	27
Figura 21: Proceso de digitalización de escenas .....	27
Figura 22: Orden y nomenclatura de Escena n°6 y n°14 .....	28
Figura 23: Fotografía de manipulación de interfaces de sonido .....	29
Figura 24: Proceso de edición de narración, aplicando compresión .....	29
Figura 25: Tipografía para encabezados y para fechas .....	30
Figura 26: Escena “Puerto Callao” en modo animatic .....	30
Figura 27: Proceso de animación de escena “Puerto Callao” .....	31
Figura 28: Rotoscopia en After Effects de mujer bailando afro .....	31
Figura 29: Proceso de edición final en Adobe Premiere Pro .....	32
Figura 30: Extracto de escenas de motion graphic finalizado .....	32
Figura 31: Resultado de validación .....	33

## INTRODUCCIÓN

La esclavitud de africanos se remonta a la época de la colonización europea, que comenzó en el siglo XV. Los europeos, llevaron a cabo la trata de esclavos africanos para satisfacer la creciente demanda de mano de obra en el desarrollo de las industrias agrícolas, mineras y ganaderas, siendo esta la principal motivación para la importación de esclavos africanos a Chile.

En Chile, desde el retorno a la democracia, se ha revalorizado identidades que conforman el tejido social del país. Sin embargo, se omitió a la comunidad Afrodescendiente de los programas gubernamentales, lo que impulsó a parte de la población, especialmente en la región de Arica-Parinacota, a organizarse. Conforme a esto, as principales herramientas de difusión de sus ideales y reivindicaciones fueron mesas técnicas-políticas.

En este contexto, es crucial implementar medidas para que los afrodescendientes puedan resguardar y destacar su documentación histórica y la actual, al fortalecer su posición política. Además, es imperativo incluir la historia afrodescendiente en el currículo escolar de Chile en todos los niveles educativos.

Esta investigación busca abordar la problemática mediante la creación de un cortometraje educativo animado utilizando la técnica de Motion Graphic. El objetivo es destacar hitos culturales de los afroarriqueños, siendo un recurso didáctico breve y atractivo. Se pretende integrar este contenido en el currículo educativo de las escuelas de Arica y otras instituciones, respaldado por el desarrollo de materiales educativos que promuevan la inclusión y representatividad de la cultura de los afrodescendientes.

Para la efectiva creación del producto, se optó por utilizar la metodología especializada en Motion Graphics, Despegup (2020), garantizando coherencia y eficacia en todas las fases del proyecto. El informe se estructura en cuatro capítulos: planteamiento del problema, marco teórico, adaptación de la metodología Despegup para el desarrollo del producto y su aplicación, y conclusiones finales de la investigación.

## 1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

### 1.1. Formulación del problema

A partir de la promulgación de la Ley de Población indígena de 1992, se revalorizaron las identidades de los pueblos originarios como los aimaras, mapuches, Rapa Nui, entre otros. El Estado legitimó a estos grupos con programas específicos y acceso a fondos públicos, pero se omitió a las comunidades afrodescendientes de estas iniciativas. Esta exclusión impulsó a la población, especialmente en Arica-Parinacota, a organizarse mediante mesas técnicas-políticas para difundir sus ideales y reivindicaciones.

La lucha por el reconocimiento del pueblo afrodescendiente en Arica-Parinacota comenzó alrededor del año 2000 con la labor de la ONG Oro Negro. Esta búsqueda de visibilidad fue clave para cambiar el enfoque respecto a la discriminación y exclusión. Además, el trabajo de las organizaciones llevó a la creación, en 2007, de la Ruta Patrimonial del Esclavo en la región, reconocida por el Ministerio de Bienes Nacionales como parte de las "Rutas Patrimoniales de Chile". Esta ruta destaca la presencia y legado africano aún vigente en el norte de Chile. (Ministerio de Bienes Nacionales, 2007).

En el 2010, la Ilustre Municipalidad de Arica aprobó la creación de la primera oficina de equidad racial de afrodescendientes: Oficina de Desarrollo Afrodescendientes, además, de otras iniciativas, como el plan de revitalización del pueblo tribal afrodescendiente chileno, proyecto que se encuentra en el gobierno regional de Arica y Parinacota para su aprobación. (Decreto N°11762, 2018)

Este grupo social denominado Pueblo Tribal Afrodescendiente Chileno, fue reconocido bajo el marco del Convenio 169 de la OIT, mediante la Ley 21.151 promulgada en abril de 2019, que reconoce a todos los afrodescendientes chilenos del territorio nacional. (BCN, 2008).

El reconocimiento y reivindicación cultural continúan enfocándose en la importancia de preservar la identidad cultural de los pueblos, incluyendo la protección y promoción de su patrimonio. Es crucial impulsar iniciativas que permitan a los afrodescendientes resguardar su documentación histórica y actual, fortaleciendo así su posición política. Además, es esencial integrar la historia de los afrodescendientes en el currículum educativo de Chile en todos los niveles.

Desde esta perspectiva surge la siguiente pregunta de investigación: ¿Cómo promover el patrimonio cultural del Pueblo Tribal Afrodescendiente de la región de Arica y Parinacota e insertar su historia en el currículum escolar?

## **1.2. Objetivos**

### **1.2.1. General**

Elaborar un cortometraje educativo animado destinado a estudiantes, con el propósito de destacar y difundir el patrimonio cultural del pueblo tribal afrodescendiente de la región de Arica-Parinacota.

### **1.2.2. Objetivos específicos**

- Identificar los principales hitos de la historia cultural de los afros ariqueños.
- Producir un cortometraje animado sobre el patrimonio cultural de los afrodescendientes en Arica - Parinacota, con la técnica de Motion Graphic.
- Implementar y validar el recurso audiovisual comunicacional con expertos y público objetivo.

## **1.3. Justificación del estudio**

Si bien la cultura afrodescendiente está en un proceso activo de reconocimiento a nivel nacional gracias a la promulgación de la ley 21.151 donde dicta que, La presente ley otorga el reconocimiento legal al pueblo tribal afrodescendiente chileno, y a su identidad cultural, idioma, tradición histórica, cultura, instituciones y cosmovisión (Ley N° 21151, 2019). El proceso de reconocimiento continua ya que repetir las altas demandas en años anteriores producto de una falta de conocimiento de la cultura la cual ha apoyado al desarrollo tanto regional como nacional generaría o promueve, la generación de prejuicios y estigmas que en su mayoría terminan con actitudes de discriminación e intolerancia («Falta de conocimiento de la diversidad cultural fomenta la discriminación.»), 2014).

Por este motivo y entre otras propuestas que se han desarrollado a partir de este punto sólido como lo fue la promulgación de la ley en el año 2019, es que en años recientes se ha dado énfasis a llegar a los sistemas educativos de Chile de la mano de lo que dictamina el artículo n°4 (Ley N° 21151, 2019). El sistema nacional de educación de Chile procurará contemplar una unidad programática dentro de que posibilite a los educandos el adecuado conocimiento de la historia, lenguaje y cultura de los afrodescendientes, y promover sus expresiones artísticas y culturales desde el nivel preescolar, básico, medio y universitario.

Este plan de programa ha sido una iniciativa gestionada por el Ministerio de educación y la ONG Oro Negro, iniciativa que busca visibilizar la cultura afrodescendiente en Chile desde el currículum nacional y los recursos que este ofrece a los sistemas educativos. Con la finalidad de contribuir desde las unidades

de aprendizajes en los distintos niveles de educación que estén presentes en los libros y bibliotecas y que esto se incorpore de forma permanente en el sistema educativo en los siguientes años. (Currículum Nacional, 2022).

Aún no se encuentran registros de que se esté llevando a cabo este plan intercultural en la educación, por lo que bajo esta premisa, una de las herramientas propuestas para fomentar la educación e información y ayudar resolver la problemática en cuanto a la difusión de la cultura, es el desarrollo de un material audiovisual que sea de apoyo en el proceso de enseñanza y trabajo de manera complementaria con los distintos programas y unidades propuestas actualmente por el currículum nacional, específicamente en la asignatura de historia y geografía.

El objetivo principal de esta asignatura es desarrollar competencias ciudadanas, fomentando que los estudiantes se reconozcan como ciudadanos comprometidos con la vida comunitaria en una sociedad democrática, plural y diversa. También busca inculcar una conciencia ética basada en el respeto a los derechos fundamentales, el compromiso con el bien común y la preservación del medioambiente.

El material audiovisual que abordaremos, se vincula directamente con esta asignatura, si bien, enfocándonos en los niveles que contengan unidades sobre diversidad cultural, patrimonio y los derechos humanos, como lo es el segundo nivel de la educación media según su programa de educación encontrada en la página web “currículumnacional.cl” donde en la última unidad llamada “Chile actual: Estado de derecho, diversidad y desafíos”, hay un objetivo de aprendizaje (OA) basal **OA25** donde su enfoque es “reconocer la diversidad inherente a las sociedades como manifestación de la libertad y de la dignidad humana, y evaluar las oportunidades y desafíos que un mundo globalizado entrega para evitar toda forma de discriminación, sea por raza o etnia, nacionalidad, situación socioeconómica, religión o creencia, género, orientación sexual o discapacidad, entre otras”.

Así mismo dentro de esta unidad se encuentran objetivos de aprendizaje transversales (OAT) los cuales priorizan ámbitos de convivencia, bienestar, salud mental y formación ética, como lo es el **OAT12** que en una dimensión sociocultural y ciudadana invita a “Conocer y valorar la historia y sus actores, las tradiciones, los símbolos y el patrimonio territorial y cultural de la nación, en el contexto de un mundo crecientemente globalizado e interdependiente, comprendiendo la tensión y la complementariedad que existe entre ambos planos”, y **OAT18** que en una dimensión moral enseña a “Reconocer y respetar la diversidad cultural, religiosa y étnica y las ideas y creencias distintas de las propias en los espacios escolares, familiares y comunitarios, interactuando de manera constructiva mediante la cooperación y reconociendo el diálogo como fuente de crecimiento y de superación de la diferencia” (Ministerio de Educación, 2018).

#### 1.4. Estado del arte de la problemática

La falta de difusión de la cultura afrodescendiente en el ámbito regional, más allá de sus expresiones artísticas, refleja una carencia de recursos informativos destacados para este fin. Sin embargo, en años recientes, se han generado herramientas para apoyar el reconocimiento y la divulgación cultural. Ejemplos notables incluyen programas educativos implementados en 30 establecimientos públicos para enseñar sobre esta cultura (López, 2022).

Asimismo, entidades como el archivo nacional y la ONG Oro Negro publicaron un cuaderno llamado "Pueblo tribal afrodescendiente chileno" (Morales et al., 2021), destinado a fundamentar su historia y memoria, resaltando la importancia de los archivos en este proceso (El pueblo tribal afrodescendiente, 2021).

Tras la revisión de material similar se confirmó que existen diversas organizaciones y fundaciones en su mayoría pertenecientes al norte de Chile, que han generado recursos y material informativo sobre la cultura del pueblo tribal afrodescendiente, como lo son la "Afrofusionate", una escuelita que aporta creación de contenido audiovisual enfocada en las danzas, música y tradiciones.

Además, ONG Oro negro también se destaca por la creación de material informativo, la cual es una de las principales entidades que luchan por el reconocimiento de la cultura afrodescendiente, en su canal de YouTube muestran desde reportajes, hasta animaciones su propósito es educar a la población sobre la existencia de esta cultura, acción que se refuerza con el objetivo de incorporarse en la enseñanza escolar y acabar con este desconocimiento por gran parte de la población chilena.

Un elemento actualmente en circulación es la web denominada Abayomi (Abayomi, 2022) la cual sería una herramienta dispuesta para los docentes y que busca el acercamiento de la cultura a los programas de estudio de la región de Arica y Parinacota donde se han dispuesto algunos recursos entre los que destacan libros como *Margarita y las geografías de su pelo* (Gallardo, s/f) y un juego de mesa *La Diáspora Africana. Reconstruyendo la memoria afrochilena* (Rescatando sueños, s/f). Recursos que necesitan de un intermediario como un docente para hacer llegar de mejor manera su mensaje.

Este material se proyectará a través de plataformas públicas como YouTube, esto haría que el uso de dicho medio se transforme en una herramienta ideal para consumir información relevante para anticipar o complementar información en el aula de clases (Cháves et al., 2021).

En paralelo, estaríamos compartiendo la plataforma con otros proyectos del estilo que apoyen la difusión y visibilizarían la cultura como lo son, el documental "Cruz de Mayo Julia Corvacho, el legado negro del valle de Azapa" (Jallalla Producciones, 2020) y "Cantores Afrodescendientes de Cruces de Mayo en Azapa" (Ignacio Llaña,

2018) elementos que en su mayoría dan reconocimiento a las tradiciones que hasta el día de hoy se mantienen.

### **1.5. Diagnóstico**

En el inicio de este proceso de investigación, nos disponemos a realizar un exhaustivo diagnóstico que permitirá abordar de manera integral y precisa los objetivos planteados en esta tesis. Con el propósito de profundizar en el conocimiento sobre si es necesario generar un producto multimedial para promover la historia de la cultura afroariqueña para estudiantes de segundo medio.

Para ello se generó un diagnóstico dirigido a Marta Salgado (2023) presidenta de la Organización no Gubernamental Oro Negro, quien nos comentó que es importante generar e integrar contenido de la historia del pueblo tribal afrodescendiente con productos multimediales dentro del currículum formal escolar, ya que actualmente ningún gobierno a través del Ministerio de Educación ha insertado esta temática en el currículum escolar de Chile.

También menciona que como Organización trabajan dentro de la Mesa Política Social y Cultural del Pueblo Tribal Afrodescendiente Chileno, donde tienen una comisión de educación que en conjunto de la Seremi de Educación y el Servicio de Educación Pública desarrollaron un proyecto piloto en la Escuela D-6 República de Francia y Colegio Integrado Eduardo Frei Montalva (CIEF) para la asignatura de ciudadanía a los estudiantes de séptimo y octavo básico, donde se realizaron talleres y charlas relacionadas a la temática.

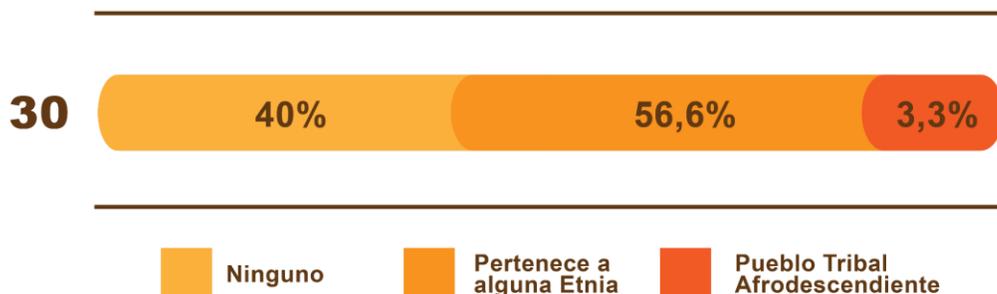
Además, se han realizado dos reuniones con el Ministerio de Educación en Santiago, para entregar material e información con el objetivo de buscar la inserción de contenido relacionado a la historia de la cultura del pueblo tribal afrodescendiente en el currículum formal escolar.

Por otra parte, se generó un segundo diagnóstico dirigido a estudiantes de segundo medio del Liceo Bicentenario Artístico en la asignatura de Historia y Geografía con un total de 30 encuestados, en la cual el 93,6% de estudiante tenía entre 15 y 16 años, la aplicación de la encuesta tuvo una duración de 20 minutos donde se realizaron 12 preguntas.

Se pudo observar que el 40% de los estudiantes no pertenece a un pueblo originario o tribal afrodescendiente chileno y que el 60% de estudiantes si pertenece a una etnia, en el cual el 3,3% es del pueblo tribal afrodescendiente.

**Figura 1.**

*Resultado del diagnóstico.*

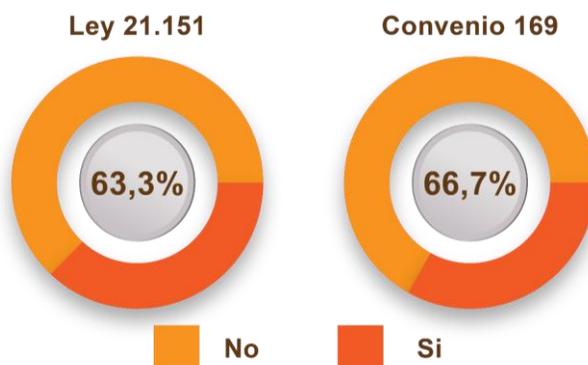


*Nota.* Pregunta N°2: ¿Pertenece a un pueblo originario o tribal afrodescendiente chileno? Fuente: Elaboración propia (2023).

El Liceo Bicentenario Artístico al ser una institución con variedad de especialidades en cuanto a arte, patrimonio y cultura es de conocimiento que se trate el contenido del pueblo afrodescendiente. Los encuestados mencionan que si revisan material afrodescendiente en la asignatura de Historia y Geografía, pero desconocen cierto contenido, tal como la Ley 21.151 de reconocimiento del pueblo tribal afrodescendiente con un total de 63,3% en desconocimiento y el Convenio 169 que protege a los Pueblos Indígenas y Tribales en Chile con un total de 66,7% en desconocimiento.

**Figura 2**

*Respuestas del diagnóstico.*



*Nota.* ¿Conoces la ley N°21.151 de reconocimiento del pueblo tribal afrodescendiente?, ¿Conoces el convenio 169 que protege a los Pueblos Indígenas y Tribales en Chile? Fuente: Elaboración propia (2023).

### **1.5.1. Conclusiones del diagnóstico**

Podemos concluir, a través de la entrevista realizada a Marta Salgado al ser una gran exponente en la lucha, trabaja de forma más cercana con organizaciones a nivel nacional. Por esta razón, Marta concuerda con la falta de material didáctico en las aulas y la importancia de la creación e innovación de material audiovisual que pueda contar la historia de los Afrodescendientes que ha sido invisibilizada por 500 años, por lo tanto, cualquier tipo de elaboración y apoyo por parte de nosotros es bienvenido en estas circunstancias.

Por otro lado, en la encuesta que se realizó a los estudiantes de segundo medio, la mayoría de estudiantes perciben que la sociedad chilena invisibiliza la cultura afrodescendiente y un pequeño porcentaje reconoce haber participado en algún nivel de discriminación hacia estos y otros pueblos originarios.

Gran parte de los encuestados no abarca mucho conocimiento sobre los orígenes de este pueblo tribal en la ciudad de Arica. En cuanto a la cronología de esta historia, uno de los factores más relevantes por los cuales hoy existe esta herencia cultural fue la llegada de la mano de obra de esclavos negros a la ciudad de Arica, de lo cual gran parte de los encuestados tienen un conocimiento básico de esta era en la historia.

Es por todo esto y más que nuestra investigación y proyecto busca poder solucionar de alguna forma la falta de reconocimiento de la cultura afrodescendiente en Arica, principalmente en las aulas, donde la educación es la base del conocimiento, esto generando alguna pieza multimedial que pueda potenciar las enseñanzas en el ramo de historia y geografía.

### **1.6. Limitaciones**

Al momento de la realización del trabajo se encontraron diferentes tipos de limitaciones estas mismas son:

#### **a) Limitaciones metodológicas:**

El proyecto comenzó con la metodología Despegup para la producción multimedia. Sin embargo, al carecer de una etapa de validación del producto, se requirió adoptar otra metodología que incluyera esta fase.

#### **b) Limitaciones en el material de la investigación:**

La creación de una animación sobre la historia afrodescendiente se vio desafiada por la escasez inicial de material gráfico. Sin embargo, se superó esta limitación al utilizar información textual de investigaciones previas, lo que permitió una representación precisa de los eventos históricos en la animación.

**c) Limitaciones en la difusión masiva:**

El proyecto precisa de herramientas tecnológicas para su uso e implementación, por lo que los estudiantes necesitarán el uso de plataformas en la que puedan acceder. En este caso YouTube, el que puede dar resultados muy limitados.

**d) Limitación tecnológica:**

Será necesario conseguir equipos adecuados para trabajar, ya que nuestras propias computadoras a veces no son lo suficientemente eficientes. Lo mismo ocurre al grabar voces, preferimos usar la sala de sonido en lugar de montar un estudio casero.

### **1.7. Proyecciones**

Mediante esta pieza audiovisual lograr ayudar en la divulgación de la cultura afrodescendiente englobando en gran mayoría su historia y haciendo uso de las técnicas del Motion Graphic creando así un material audiovisual que pueda ser utilizado en un ámbito educacional al ser didáctico, puntual, llamativo y donde se puede transmitir en pocos minutos una idea.

Dentro de las proyecciones se espera principalmente la integración de contenidos sobre la cultura afrodescendiente en el currículo educativo de las escuelas de Arica y otras instituciones educativas, respaldado por el desarrollo de materiales educativos y recursos didácticos que fomenten la inclusión y la representatividad de la cultura afrodescendiente.

Asimismo, se planea establecer redes de apoyo y colaboración mediante alianzas con organizaciones, instituciones educativas y otros actores relevantes, utilizando plataformas digitales como YouTube y redes sociales a través de estas alianzas con el fin de fortalecer la difusión y promoción de la cultura del pueblo tribal afrodescendiente de la región de Arica y Parinacota.

## 2. MARCO TEÓRICO

### A. ANTECEDENTES TEÓRICOS

#### 1.1 Historia Afro Ariqueña

Entre los siglos XVI y XIX, un grupo de africanos fueron transportados desde África en calidad de esclavos, eran grupos constituidos tanto de hombres como mujeres, sobre todo jóvenes y niños según Becerra y Buffa (2018). En un principio, eran enviados a través del Atlántico para desembarcar en el puerto de Cartagena, en las costas caribeñas de Sudamérica (Briones, 2004). Según Eltis (2001) se estima que el primer navío desembarcó en Puerto Rico en 1519. De allí, Briones (2004) señala que eran trasladados hacia Portobelo, Panamá, luego, conducidos al océano Pacífico y, desde allí, navegaban al Callao, puerto de ingreso a Lima.

Una vez en la ciudad de los virreyes, según Briones (2004) los esclavos eran vendidos por todo el Virreinato: hacia el Alto Perú y a Chile por el sur. Llegando a las costas chilenas hace 500 años, pero como eran resistentes, orgullosos, confiables, honestos, considerados con su entorno y extremadamente conscientes de sus costumbres afro chilenas, su trabajo fue muy significativo y atesorado por la comunidad (Oro Negro, 2019).

Utilizando la terminología colonial, Díaz (2022) ratifica que la esclavitud negra persistió durante más de tres siglos, y fue un factor clave para determinar la composición de la población en el continente. Mellafe (1964) afirma que la importancia de la población negra para el sector productivo era tan grande que las instituciones exigían su crecimiento a expensas de todas las consideraciones éticas. Como señala Pizarro (2002) prácticamente, se estaban transformando en "piezas", así se les llamaba en el mercado. De esta forma, Pizarro indica que, al llegar, estas personas perdían su nombre, su lengua, sus hábitos alimenticios y sexuales, también se alejaban de sus características identificativas.

De acuerdo con el Ministerio de Cultura (2021), los primeros africanos llegaron en el año 1540 a la región de Tacna y Arica para trabajar en los astilleros. Según Briones (1991) Arica destacaba por condiciones climáticas únicas y buen lugar para el asentamiento de la población. Briones (1991) menciona que esto dio lugar a la importación de mano de obra esclava a las faenas agrícolas, haciendo de Arica uno de los principales centros de empleo de esclavos. Siendo alrededor de cincuenta esclavos negros en Arica para el año 1555 (Thomas, 1998).

Según Hugh (1998), los esclavos llegaron a Arica con la denominación de "bozal", forma de referirse a los africanos que no manejaban el idioma. Por otro lado, los "negros ladinos" eran los que ya hablaban español y podían desenvolverse fácilmente con sus amos.

Briones (1991) refieren que los grupos de esclavizados se desarrollaron en las costas y valles, dejando como herencia su cultura y patrimonio, en diversos territorios. Entre los sectores territoriales según los autores, destacan Lumbanga, Esmeralda y Chimba, además de los valles de Azapa, Lluta y Camarones.

Como señala Díaz (2019), Arica fue un importante puerto durante la época colonial, en las industrias relacionadas con la extracción del mineral de Potosí. Según Díaz (2019), la mayoría de la población de Arica era afrodescendiente a finales del siglo XVIII y principios del XX. Hay informes que estiman unos 5.000 esclavos en la zona central, siendo la esclavitud finalmente abolida en 1823 (Feliú, 1941).

De acuerdo con Duconge y Guizardi (2014), los peruanos constituían los afrodescendientes de Arica antes que se llevará a cabo la lucha con los vecinos Perú y Bolivia a finales del siglo XIX, conocida como la Guerra del Pacífico o del Salitre. Según Dagnino (1909), el 20 de octubre de 1883 se firmó el Tratado de Ancón, que puso fin al conflicto. Mediante este acuerdo, Perú cedió a Chile las provincias de Arica y Tacna por un período de diez años. Sin embargo, Dagnino (1909) afirma que este plebiscito nunca se llevó a cabo y finalmente Chile y Perú celebraron el Tratado de Lima en 1929, permaneciendo Arica como territorio de Chile y Tacna fue devuelta a Perú.

Al finalizar la guerra inició el proceso de Chilenización y junto con ello, la negación hacia las personas afros. De acuerdo con Rossi (2012) se inició una segunda etapa migratoria, que duraría hasta 1930. Rossi sostiene que los africanos de los territorios coloniales europeos llegaron por voluntad propia a los sectores de América con alta demanda laboral en busca de oportunidades de ascenso económico y social. Sánchez (2018) informa que se negaba la existencia de los Afrodescendientes. Asimismo, Campos (2017) menciona este argumento que se reafirmaba desde el poder ejecutivo: "En Chile no hay "no blancos", y la única población "no blanca" es la que resultó de la inmigración reciente de personas de países como Colombia, Ecuador, República Dominicana, Cuba y Haití". Muchos de los cuales son afrodescendientes.

Desde la perspectiva de Báez (2010), "chilenizar" significó "prohibir todas las manifestaciones que para los chilenos serían consideradas como manifestaciones peruanas; dentro de estas manifestaciones, obviamente, lo negro y lo aimara, era peruano. Durante este periodo según Huerta (2012), se les llamaba "Los blancos" a los carabineros y a la población negra "Los negros". Describe Báez (2010), que cuando los negros decidieron asentarse en el Valle de Azapa, los blancos fueron a marcar las puertas de las casas donde vivía la gente Afro con una cruz negra y les dijeron que debían abandonar el valle. De esta forma, Vergara (2012) relata que los "chilenos renegados" o "cholos renegados" como se les gritaba en las calles, salieron de sus casas dejando a sus familias, algunos lograron esconderse, mientras otros fueron asesinados y desaparecidos.

En este contexto, Rojas (2018) señala que la Asamblea General de las Naciones Unidas aprueba la Declaración de los Derechos Humanos en 1948, estableciendo en su primer artículo: "Todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos". Sin embargo, esto no fue suficiente y la negación y discriminación persistió.

Producto a esto, Montes (2009) destaca la pre-conferencia regional que precedió a la Conferencia Mundial sobre el Racismo, Montes lo considera un hito importante, porque desencadenó la lucha por el reconocimiento de los afrodescendientes en el país.

Las organizaciones de afrodescendientes de varios países acordaron erradicar el término "negros" o "negras" y en su lugar usar el término "afrodescendientes" en la Conferencia Mundial de 2000 celebrada en Santiago (Valero, 2015). Por esto según Wade (2005), el Convenio 169 de la OIT (Organización Internacional del Trabajo) debería incluir a los afrodescendientes y así favorecer las demandas de reconocimiento de los nativos americanos para iniciar el proceso de reconocimiento de la cultura afrodescendiente.

Según Espinosa (2013), en Arica, durante el año 2009, se realizaron continuas protestas frente las instalaciones de los servicios públicos con el fin de que las autoridades se sensibilicen frente a lo que se pedía en la lucha. Como describe Mora (2011), se buscó el reconocimiento como identidad étnica afro-chilena a través del censo, la inscripción en los escenarios políticos, las prácticas culturales y las religiosas. Por lo que, durante el año 2011, una organización de adultos mayores conformada por afrodescendientes fue reconocida por "ONG Oro Negro" como parte de la iniciativa "Tesoros Humanos Vivos" del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes (CNCA, 2011). Con el propósito de establecer organizaciones de fundación locales y redes nacionales con el objetivo de tejer redes transnacionales (Laó-Montes, 2009).

Bajo este ángulo, en una entrevista realizada por Duconge y Guizardi para conocer el proceso de lucha por el reconocimiento, Zegarra (2013), menciona que el objetivo a corto plazo era dar a conocer la cultura afroamericana al público en general a través de la danza, la comida, sus costumbres, etc. A su vez Zegarra sostiene, la importancia de que el gobierno reconozca la existencia de una población afro chilena, así como a los ciudadanos que residen en Chile. De acuerdo con lo anterior mencionado. Así mismo, en una entrevista realizada por Sernatur Barattini (2014) refiere que la idea de la consulta indígena (ONG, Oro Negro) es reconocernos como un país con una deuda de reconocimiento con los pueblos indígenas, así como con los afrodescendientes que han hecho aportes significativos al desarrollo cultural del país. Así mismo, Domínguez (2014) en esta misma instancia, agrega que es fundamental reconocer la presencia afrodescendiente en todas las índoles, tanto sociales, culturales e históricas.

A raíz de esto, según Becerra (2018), entre los años 2000 y 2014, el colectivo afrodescendiente logró visibilizarse y obtuvo algún grado de reconocimiento de sus derechos. Y si bien, no cumplió con las expectativas de las organizaciones, fue un paso importante en la lucha por sus derechos, poniendo su situación en la agenda del gobierno (Becerra & Buffa, 2018). Y como indica Sanchez (2021), en el año 2014 se entregaron los resultados de la Encuesta de Caracterización Afrodescendiente, dando una cifra representativa del 4,7% de la región, un total de 8.415 personas. Según Guerra y Büchner (2019) “la mayor concentración de la población según tramo etario correspondía a jóvenes (15 a 29 años), quienes representan el 27,1%, mientras que los niños (hasta 14 años) representan el 25,3% y otros tramos etarios representan, respectivamente: 45 a 59 años, el 15,2%; 30 a 44 años, el 17,6%; y 59 años en adelante, el 14,9%”.

Ante lo anterior, Guerra y Büchner (2019) mencionan que la administración técnica del Estado (INE), encargada de las estadísticas y censos oficiales, no consideró relevante el ENCAFRO, afirmando que “no supone la asignación de una clasificación legal ni la oficialización de la población que se identificó como afrodescendiente”, y que “no aporta ni representa la producción estadística futura del INE”. Durante esa reunión se volvió a solicitar la inclusión de la pregunta distintiva, y la respuesta fue la misma: no había tiempo suficiente para elaborar y probar una nueva pregunta.

Según Becerra (2018) durante todo el 2016 en Arica, así como a nivel nacional, se lanzó una campaña a través de medios virtuales esto debido a una provocación de la directora del INE (Instituto Nacional de Estadísticas) al decir que los negros estaban siendo considerados como “otros” en el censo. Campos (2017) menciona uno de los eslóganes clave utilizados en la campaña, “En el censo todos contamos”, era una referencia al tema electoral de 2017. A esto se añadió “Menos los negros”. Siendo Chile el único país que se ha resistido a incluir el término “afrodescendiente” cuando se pregunta por la filiación étnica en sus censos de población (Guerra, 2019).

Según Rojas (2019), los afrodescendientes son ahora considerados Sujetos del Derecho Internacional de los Derechos Humanos. De acuerdo con Rojas, los afrodescendientes pudieron adquirir derechos y obligaciones en el ámbito internacional y gracias a esto se logró elevar los estándares de protección de este grupo vulnerable. Lo que al final dio como resultado que 9.919 personas se auto identifican como afrodescendientes, según datos recopilados por el Instituto Nacional de Estadísticas (2018).

Sin embargo, según el organismo CEPAL (2019), el concepto de pueblo se da a los pueblos indígenas por el reconocimiento de sus "características ancestrales, socioculturales y territoriales, implícitas o explícitas", mientras que los afrodescendientes "no han llegado a un acuerdo sobre su pertenencia a un pueblo o comunidad". La falta de aceptación según el CEPAL puede deberse a que, en el caso de los afrodescendientes, el concepto de raza ha primado históricamente

sobre otras consideraciones. Para Velasco (1992), el término "pueblo" ha tenido al menos tres significados desde la Edad Media: "grupo indiferente de personas", "entidad política" y "lugar habitable". Por tanto, un "pueblo" sería una unidad política ideológica que, en términos de Rousseau, se representa desde la voluntad de sí mismo. Al menos así lo interpreta Leibholz (1958).

A pesar de esto, como resultado de inculcar la cultura afrodescendiente, Salgado (2021) destaca que estos pueblos lograron ser plenamente integrados en la sociedad del país. Un ejemplo Institucionalmente hablando, fue la mención del pueblo tribal afrodescendiente chileno en el Plan Nacional de Derechos Humanos 2018, lo que implicó que los organismos públicos deben comprometerse con acciones concretas para la promoción y defensa de sus derechos. (Salgado et al., 2021).

Bajo este esquema, actualmente según Palacios (2022) la ley 21.151 del 16 de abril de 2019, es la primera en reconocer de manera jurídica a las víctimas como miembros de un Pueblo Tribal Afrodescendiente de Chile. Esta a su vez carece de un reglamento que permita la inclusión de la historia afrodescendiente chilena, entre otras medidas de acción que la ley ordena.

## **1.2 Motion Graphic como producto educativo**

El Motion Graphic o gráficos en movimiento, es una disciplina del diseño que implica la creación de contenido audiovisual utilizando materiales gráficos, textos, imágenes y animaciones esta técnica se utiliza principalmente en la industria del diseño, la publicidad para mejorar la presentación visual y la experiencia del usuario.

Según Crook y Beare (2016) "el Motion Graphic, abarca el movimiento, la rotación o la escala de imágenes, video y texto a lo largo del tiempo en la pantalla, por lo general acompañado de una banda sonora".

En el Motion Graphic, se emplea la animación y los efectos visuales para dar movimiento a elementos gráficos estáticos como logotipos, texto o ilustraciones. Según Shaw (2016), esta disciplina se define como una "composición que cambia a través del tiempo" (p.115), siendo un concepto amplio y relevante en la actualidad, utilizado en videos promocionales, presentaciones, sitios web, publicidad y secuencias de títulos de películas.

Debido a que el objetivo principal del Motion Graphic no es solo comunicar la información a través de la combinación de diseño gráfico y movimiento, sino también de transmitir una amplia variedad de mensajes y emociones con el fin de capturar la atención del espectador y así poder transmitir la información de manera clara y atractiva.

El Flipped Classroom es un ejemplo de cómo se pueden utilizar los gráficos en movimiento en la enseñanza. Este método se utilizó en el programa de Diseño Industrial, y consiste en dar a los estudiantes cápsulas animadas con contenido teórico para que las vean en casa antes de realizar consultas y aplicar lo aprendido en clase (Quezada, 2020). Esto permitió que el profesor aprovechará mejor el tiempo de las clases y así reforzar el papel de guía en el aprendizaje de los alumnos (Akçayr y Akçayr, 2018). Además, según la valoración de los alumnos, se evaluó de manera positiva el uso del material gráfico, permitiendo un mejor desarrollo cognitivo y fomentando la aplicación del tema tratado en clase. (Quezada, 2020).

## B. Antecedentes Gráficos

**Figura 3**

*Motion Graphics de la historia del "Ferrocarril del Sur" y su llegada al Cantón Alausí"*



Nota: Tomado del Canal Omarxoc:  
<https://www.youtube.com/watch?v=KYrSIsRQAOY>

El motion graphic "Ferrocarril del sur" así como nuestro proyecto, busca comunicar información clave de forma concisa y atraer la atención del espectador mediante una narrativa cronológica. Resaltan figuras destacadas y aspectos relevantes de la historia, con un enfoque comunicativo y narrativo que procura ser breve y comprensible.

**Figura 4**

*"biterswit · Motion Graphics de la creación Montserrat"*



Nota: Tomado del Canal Biterswit Studio:  
<https://www.youtube.com/watch?v=LAq1BatqdG8>

Para ampliar el impacto del Motion Graphic, tomamos inspiración del video de "La Creación Montserrat". A pesar de su contenido complejo, su estilo artístico simple y animaciones dinámicas lo hacen atractivo y fácil de comprender. Queremos integrar estas características en nuestro proyecto.

**Figura 5**

*Motion Graphic “The Atlantic Slave Trade”*



Nota: Tomado del Canal TED-Ed:  
[https://www.youtube.com/watch?v=3NXC4Q\\_4JVg&t=184s](https://www.youtube.com/watch?v=3NXC4Q_4JVg&t=184s)

Este video animado narra la historia de la esclavitud africana, resaltando el viaje en barco hacia América. Con un estilo artístico y narrativo simple pero efectivo, busca explicar de forma breve sin abrumar al espectador.

**Figura 6**

*Localización de África siglo XVI.*



Nota: Extraído de:

[https://stock.adobe.com/ch\\_it/images/africa-nature-vector/167804057](https://stock.adobe.com/ch_it/images/africa-nature-vector/167804057)

Esta imagen fue una de las primeras inspiraciones para definir un estilo gráfico. Así como generar una visión general de lo que queríamos transmitir en cuanto a ambientación y así extraer las principales características del pueblo afrodescendiente.

**Figura 7**



Nota: Extraído de:  
<https://www.pinterest.cl/pin/631700285257333930/>

Las ilustraciones afro nos permiten extraer los colores para generar una identidad visual acorde con la etnia.

### 3. METODOLOGÍA

Podemos determinar la mejor manera de difundir la cultura africana con la ayuda de Valdieso (2015), quien menciona que los Motion Graphic son una buena herramienta para presentar ideas complejas, información y conceptos clave a través de contenidos divertidos y entretenidos. Esta información es crucial para nuestro proyecto. Sin embargo, antes de presentarlo, debemos realizar el producto utilizando la metodología de proyecto de Despegup (2020), una agencia de marketing digital especializada en Motion Graphics. Esta elección nos proporciona una estrategia enfocada en la creación de Motion Graphics, optimizando así nuestro proceso.

Dentro de esta metodología, se realizaron modificaciones en la etapa tres “guiones” donde se enlazó con la etapa cuatro “storyboard”, esto con el fin de simplificar la estructura de desarrollo de cada documento. Además, se agregó en el proceso final la validación del producto.

**Figura 8**

*Metodología Despegup.*



*Nota.* Fuente: Elaboración propia (2023).

#### 3.1. Características de la etapa 1: Encargo y Presupuesto

En esta etapa se propone una solución al problema y se analizan aspectos clave para realizar el producto multimedia, como duración, fechas límites, material

aportado, canales de publicación, público objetivo y estilo. Seguido, se realiza una reunión creativa para decidir sobre cada factor. Posteriormente, se redacta un guion que sirve como base para iniciar el desarrollo del producto. (Despegup, 2020)

### **3.2. Características de la etapa 2: Bocetaje**

La segunda etapa da inicio a la preproducción, Despegup (2020) nos plantea bocetar escenarios, personajes, orden cronológico, paleta de colores a utilizar, composiciones de los elementos, etc.

### **3.3. Características de la etapa 3: Guiones**

Despegup (2020) señala que la tercera etapa de Guiones en Motion Graphic implica tres herramientas claves: el Storyboard, el Guion Literario y por último, el Guion Técnico (Benítez, Rodríguez y Utray, 2013)

### **3.4. Características de la etapa 4: Elección de softwares**

En la cuarta etapa se revisará y discutirá los softwares que se tienen a disposición para realizar el producto, utilizando herramientas que apoyen en lo que se quiere realizar teniendo ya la premisa de cada escena. (Despegup, 2020)

### **3.5. Características de la etapa 5: Preparación del material**

En esta etapa se comienza la digitalización de los bocetos, llevando a cabo los escenarios, fondos, ilustraciones, personajes y se seleccionan las tipografías a utilizar. (Despegup, 2020)

### **3.6. Características de la etapa 6: Animatic**

Esta etapa consta en realizar una animación preliminar, con el fin de visualizar la historia en diferentes opciones de tiempo y ritmo, detectando así los errores que puedan existir tanto en la narrativa como en la animación. (Despegup, 2020)

### **3.7. Características de la etapa 7: Motion Graphic**

Aquí se comienza la postproducción del Motion Graphic, esta etapa trae consigo la utilización de softwares para edición de videos acompañado de los materiales preparados durante las etapas anteriores. (Despegup, 2020)

### **3.8. Características de la etapa 8: Validación del producto**

En la fase final, se valida el producto presentándolo al establecimiento educativo y a especialistas a través del canal seleccionado. Se emplea la recolección de datos mediante encuestas, según Torres et al., (s.f) mencionan que “se pueden registrar situaciones que pueden ser observador y en ausencia de poder recrear un experimento se cuestiona a la persona participante sobre ello”.

## **4. DESARROLLO DEL PRODUCTO**

### **4.1. Etapa 1: Encargo y Presupuesto**

Una vez realizada una reunión creativa y posteriormente una pauta, se tomaron decisiones para el desarrollo del producto según los factores descritos en la metodología.

#### **4.1.1. Duración**

Al crear nuestro Motion Graphic, es crucial tener en cuenta la duración estimada del video, en ese tiempo debemos lograr concienciar sobre un problema que merece ser destacado: la falta de reconocimiento de la cultura Afrodescendiente en Chile.

Siguiendo pautas de productoras audiovisuales (Ciriza, 2022), planeamos que alrededor de un minuto sea ideal para transmitir nuestro mensaje educativo y generar un impacto en la audiencia, promoviendo el reconocimiento y valoración de la cultura afrodescendiente. No obstante, la duración final del video dependerá de las etapas de creación y desarrollo posteriores.

#### **4.1.2. Fechas**

Mediante la utilización de una Carta Gantt, hemos logrado determinar las fechas de trabajo para cada etapa de la metodología, teniendo en cuenta la fecha de entrega del producto final para el día 28 de junio de 2023. Esta herramienta nos proporciona una estructura sólida para la gestión del tiempo y nos permite tener un seguimiento claro y eficiente del progreso del proyecto.

#### **4.1.3. Material Aportado**

Antes de comenzar con la elaboración del producto, es importante tener en cuenta los recursos tecnológicos disponibles que podrían resultar útiles, como lo son el uso de tabletas gráficas para ilustrar, softwares digitales de animación, edición de sonido y de edición de video. Además, será necesario recopilar antecedentes gráficos para facilitar la creación del Motion Graphic.

#### **4.1.4. Canal de publicación**

Es esencial promover la educación y la sensibilización sobre la cultura afrodescendiente para combatir la discriminación persistente. El enfoque del canal de publicación debe difundir información, conocimientos y valores de igualdad y respeto hacia todas las personas, independientemente de su origen étnico. La clave radica en un enfoque educativo, creando productos audiovisuales que fomenten la inclusión y la diversidad cultural en entornos educativos y públicos. En resumen, el canal de publicación que abordaremos se centra en lo informativo y educativo para impulsar el cambio.

#### 4.1.5. Estilo requerido

Se hará uso de la técnica Kinetic Graphic, esta técnica mejora la comunicación de ideas complejas al emplear animaciones en gráficos, imágenes, texto o música, logrando una transmisión clara y efectiva de la información. Además, hace el contenido más atractivo y dinámico, aumentando el interés del público y mejorando la retención de la información. En resumen, es una excelente opción para crear productos informativos, atractivos y fáciles de entender.

### 4.2. Etapa 2: Bocetaje

#### 4.2.1. Bocetos de Personajes

En esta fase, creamos bocetos iniciales de personajes para nuestro producto animado. Estos bocetos son conceptos visuales que nos ayudan a explorar cómo podrían lucir nuestros personajes, sin detalles elaborados. Esto es esencial para establecer la apariencia básica y la variedad de personajes en nuestra historia.

#### Figura 9

*Bocetos de personajes.*



*Nota.* Fuente: Elaboración propia (2023).

### 4.2.2. Paleta de colores

Aquí definimos la paleta de colores que aplicaremos en nuestro producto animado. Seleccionamos los colores que mejor se adaptan a la atmósfera y el estado del arte identificativo que queremos dar a conocer de la cultura afrodescendiente. Esta paleta establece la base para la consistencia visual en toda la animación siguiente.

**Figura 10**

*Paleta de colores.*



*Nota.* Fuente: Elaboración propia (2023).

### 4.3. Etapa 3: Guiones

Esta etapa se divide en tres elementos que nos permitirá definir ciertas características del Motion Graphic, las cuales son el Guion Literario, el Storyboard y el Guion Técnico.

#### 4.3.1. Guion Literario

Utilizaremos el guion Literario para desarrollar y estructurar la historia que narrará nuestra animación, por lo tanto, este elemento nos permitirá plasmar por escrito todos los aspectos narrativos de nuestro Motion Graphic, incluyendo los diálogos, descripciones de escenas y acciones de los personajes.

A continuación, se muestra una parte del guion Literario que se realizó para el Motion Graphic (Ver el guion literario completo en el anexo):

EXT. AFUERAS DE UN PUEBLO AFRICANO - DÍA

Pueblo africano y sus viviendas.

NARRADOR

Antes del siglo XV los africanos vivían en una civilización independiente. Sin embargo, la colonización europea a finales de ese siglo cambió esto.

EXT. CAMPO DE ARADO ÁFRICA - DÍA

En un campo de arado se encuentran 3 personas trabajando cuando la sombra del esclavizante se aproxima a ellos.

NARRADOR

Transformando a los africanos en esclavos dentro de sus propios países.

Se enfoca a un esclavo con cara de susto y en su cara se ve reflejada la sombra del esclavizante.

NARRADOR

Desde el año 1519, los esclavos africanos son apartados en contra de su voluntad.

INT. BARCO DE TRANSPORTE - DÍA

Esclavos entrando al barco mientras el esclavizante los vigila.

NARRADOR

Con el fin de ser transportados al continente americano, como productos de servicio.

### 4.3.2. Storyboard

El storyboard nos permitirá tener una representación visual clara de cómo desarrollaremos el Motion Graphic, con imágenes secuenciales, ayudándonos a definir la composición y encuadre de cada escena.

**Figura 11**

*Storyboard*



*Nota.* Página 1. (Ver storyboard completo en el anexo).

### 4.3.3. Guion Técnico

El guion técnico brinda una estructura clara y detallada de nuestro proyecto, permitiéndonos así planificar cada escena y establecer el orden de aparición de los elementos gráficos, movimientos de cámara, efectos visuales y transiciones.

**Figura 12**

*Guión Técnico para Motion Graphic.*

ES	PL	FOTOGRAMA	DU	IMÁGEN			SONIDO		CONTIN.
				CÁMARA	ACTANTES	ESCENARIO	LETRA Y MÚSICA	AMBIENTE / EFECTOS	
1	1		5 seg	-Angulo Frontal. -Cámara fija. -Plano General.	-3 esclavos arando. -1 esclavizador.	-Campo de arar con montes. -3 siluetas representativas de los afros en cada monte arando. -Sombra de esclavizante aproximándose.	-En un comienzo las personas africanas vivían en su propio país en calidad de esclavos.	-Sonido de misterio.	Zoom in.
1	2		5 seg	-Angulo Frontal. -Plano Medio Corto. -T. Aproximación.	-1 esclavo arando. -1 Esclavizador.	-Esclavo con cara de susto. -Sombra de esclavizante.	-En el año 1519, los esclavos Africanos son apartados en contra de su voluntad.	-Sonido de susto. -Sonido de mar fondo.	Zoom in.
2	1		5 seg	-Angulo Frontal. -Plano General. -Sin movimiento de cámara.	-3 esclavos. -1 Esclavizador.	-Esclavos entrando al barco mientras el esclavizante los vigila.	-Con el fin de ser transportados a América como productos de servicio.	-Sonido de barco a bordo. -Sonido de mar, gaviotas y madera hueca.	Zoom out.

*Nota.* Página 1. (Ver guion técnico completo en el anexo).

#### 4.4. Etapa 4: Elección de softwares

En la fase inicial de Despegup (2023), evaluamos el material tecnológico disponible para nuestro proyecto. Optamos por Adobe debido a la familiaridad con sus herramientas y la armonía en el equipo. Luego, estructuramos qué softwares usar y su función específica, basándonos en el material recopilado. Esto nos permitió una selección precisa y coherente con nuestras necesidades:

**Figura 13**

Tabla I, *Softwares a Utilizar.*

<b>Adobe Illustrator</b>	Creación de escenarios y personajes vectoriales, creación de elementos gráficos, etc.
<b>Adobe After Effects</b>	Animación digital y transiciones.
<b>Adobe Audition</b>	Creación de música, sonido y voz en off.
<b>Adobe Premiere Pro</b>	Implementación de títulos y textos, incorporación de música y sonido, postproducción de vídeo (Efectos de transición y continuidad, post créditos).

#### 4.5. Etapa 5: Preparación del material

##### 4.5.1. Roles del equipo

Antes de comenzar con la preparación y digitalización del material gráfico, fueron asignados roles al equipo de trabajo, esto con el fin de organizar y dividir la elaboración del material, ya que la realización del producto necesitaba habilidades en las siguientes áreas: Ilustración, Animación, edición de video, música y sonido, y narración. La asignación de roles se conforma de la siguiente forma:

**Figura 14**

Tabla II, *Roles del equipo*

<b>Ilustración y Animación digital</b>	Thiare Cariz, Cristóbal Fernández, Scarleth Salinas y Juan Condore.
<b>Edición de video</b>	Scarleth Salinas y Juan Condore.
<b>Música y Sonido</b>	Juan Condore.
<b>Narración</b>	Scarleth Salinas.

#### 4.5.2. Distribución de escenas

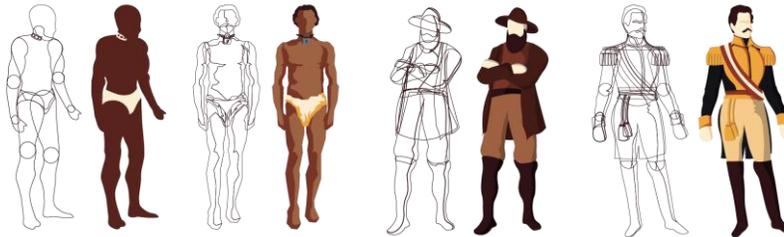
Una vez asignados los roles, dividimos el proceso: se ilustraron las escenas basándonos en el storyboard y una paleta de colores preseleccionada, y luego se animaron siguiendo los guiones creados. Se decidió trabajar en una resolución de 1920 x 1080 píxeles y 60 fotogramas por segundo, un factor importante en la producción.

#### 4.5.3. Elementos gráficos claves

Los elementos claves consisten en lograr crear personajes, objetos y cualquier tipo de elementos que pueda ser representativo de la historia y que se pudiera repetir en diferentes escenas, entre ellas destacan los personajes, los cuales podían ser personificados a medida que iba avanzando la historia y así ahorrarnos trabajo.

**Figura 15**

*Personajes Africanos , Afrodescendientes y Personajes “Blancos”  
(Esclavizadores, Presidentes, Carabineros, etc.)*



Otro tipo de elementos que serían claves, eran los diseños de barcos, en total se crearon 4 tipos de barcos, algunos para hacer utilizados genéricamente y otros para representar escenas importantes como la guerra del pacífico.

**Figura 16**

*Barcos, lanchas y buques.*



Se buscó representar la identidad de la cultura afrodescendiente no sólo a través de la paleta de colores y los personajes protagonistas, sino también mediante la vegetación y materias primas naturales presentes en los escenarios, desde sus raíces en África hasta su presencia en la ciudad de Arica. Se incorporaron elementos como árboles típicos de África, como la "Acacia", árboles de olivo, plantas y hojas, para su uso genérico en diversos escenarios.

### Figura 17

*Elementos de Vegetación y materias primas utilizadas.*



Los escenarios también tenían construcciones o monumentos claves y representativas de la historia, esto se trabajó de manera que se logre plasmar esos lugares de forma idéntica.

### Figura 18

*Monumentos e Instituciones.*



Junto con lo anterior, se crearon de igual manera, elementos gráficos claves para dar estilo a los textos de acompañamiento de las escenas, esto con el fin de ser animados y representar aún más la identidad tribal Afro.

### Figura 19

*Elementos gráficos para textos.*

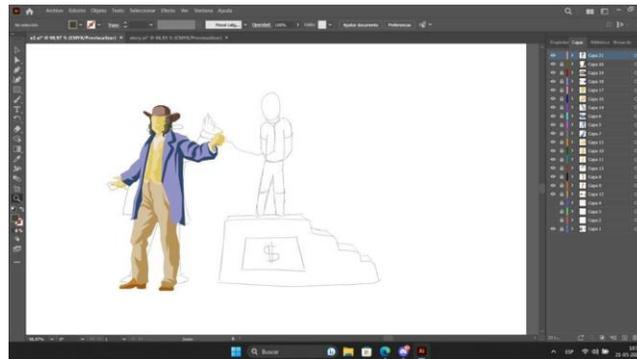


#### 4.5.4. Digitalización de escenas

Una de las técnicas de ilustración utilizada para la creación de personajes consistió meramente en ilustrar encima del bosquejo de escenas del storyboard, con el fin de referenciar esqueletos de los personajes y los espacios en la escena, como se muestra en la siguiente figura.

**Figura 20**

*Digitalización de bosquejos (personajes).*



Para la elaboración de escenarios otra técnica de ilustración utilizada, fue el uso de imágenes o fotografías de locaciones donde se llevarían a cabo las escenas según la historia a informar, esto para plasmar los lugares en su totalidad, sus estructuras claves y características de la región de Arica y Parinacota, como se muestra a continuación:

**Figura 21**

*Proceso de Digitalización de Escenas.*



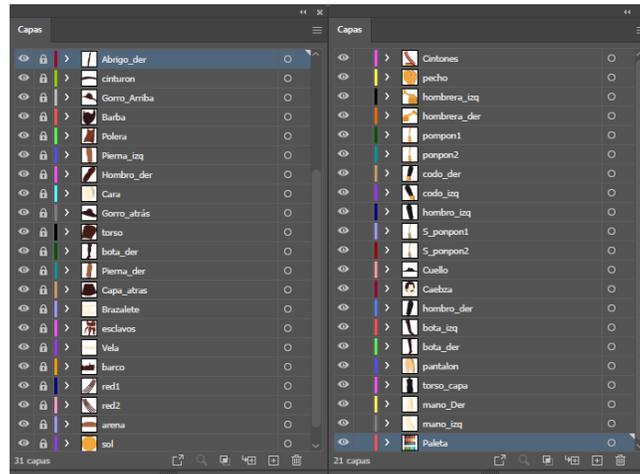
#### 4.5.5. Orden y nomenclatura

El orden y nomenclatura de un proyecto animado es crucial para un buen entendimiento y trabajo en equipo, por lo que una de las formas de organización que se llevaron a cabo al finalizar la digitalización de las escenas, fue ordenar cada segmento del área de trabajo en capas de secuencia, cada secuencia con su nombre correspondiente de que composición gráfica engloba.

En el caso de los personajes es importante separar cada extremidad y asignarle un nombre en relación del aspecto y también con los escenarios en caso de ser necesario, separar cada estructura con un nombre relacionado a lo que se expresa visualmente, todo esto para facilitar la etapa de animación.

## Figura 22

*Orden y nomenclatura de Escena n°6 y n°14.*



Una vez llevado a cabo un orden de las composiciones, las escenas digitalizadas debían ser empaquetadas en una carpeta y comprimidas, para luego ser subidas a una carpeta de drive, esto con el fin de ser retroalimentadas con el equipo de trabajo y asegurar una copia de seguridad de estos mismos para su futuro uso en la etapa de animación de las escenas.

### 4.5.6. Música y Sonido

Para el producto, buscamos un ambiente sonoro acorde al tema tratado. Dado el limitado conocimiento en la creación musical, optamos por encontrar sonidos o pistas musicales que reflejarán la identidad deseada. La narración o voz en off se grabó en la sala de audio música de la Escuela de Diseño e Innovación Tecnológica de la Universidad de Tarapacá, donde contamos con la infraestructura necesaria, incluyendo interfaces de audio, micrófonos y audífonos, para realizar una grabación de calidad.

## Figura 23

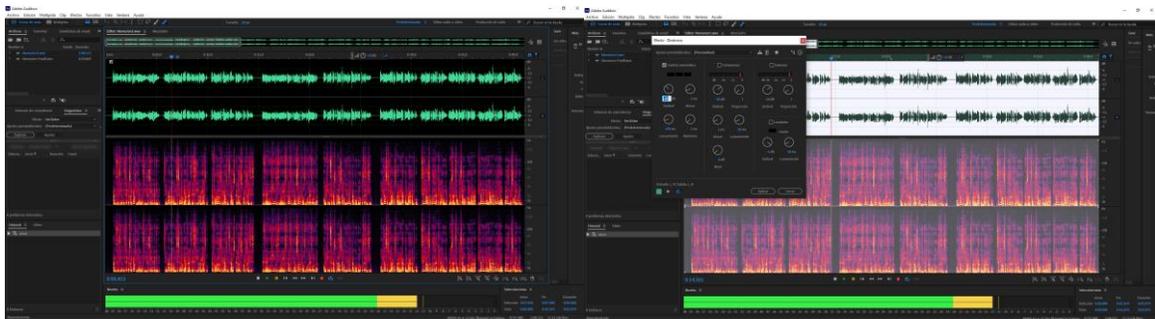
*Fotografía de manipulación de interfaces de sonido para voz en off.*



También se utilizó el software Adobe Audition para la post producción netamente del audio narrado. Finalmente, las pistas de música y la narración fueron subidas a la carpeta de drive del equipo de trabajo correspondiente al ámbito de la música y sonido.

#### **Figura 24**

*Proceso de edición de Narración, aplicando compresión.*



#### **4.5.7. Tipografías**

El factor final en la preparación del material fue la selección de la tipografía. Se consideró su adaptabilidad con las escenas para garantizar la legibilidad y evitar complicaciones visuales. Se eligieron tipografías relacionadas con la información para respaldar la identidad de la cultura afrodescendiente abordada. Se eligieron 2 tipos de tipografías, una para encabezados y localizaciones, y otra para siglos y fechas, dadas a conocer en las siguientes figuras:

#### **Figura 25**

*Tipografía para encabezados “Africa T Ubuntu” y para fechas “KG Happy”.*

ABCDEFGHIJKLMNOP    ABCDEFGHIJKLM  
 QRSTUVWXYZ    ABCDEFG    NOPQRSTUVWXYZ  
 HIJKLMN    OPQRSTUVWXYZ    abcdefghijklm  
 0123456789    nopqrstuvwxyz  
 .,:;'"!@#\$%&\*{ / \ }    0123456789!?!#

#### 4.6. Etapa 6 Animatic

Una vez recopilado todo el material digitalizado para la realización del producto, se llevó a cabo en After Effects la animación digital de las escenas de una forma preliminar a través de un Animatic, el audio narrado, pero sin texto, esto nos permitió ordenar parámetros como el timing, orden y la estructura de la historia todo esto para luego centrarse en la continuidad y transiciones finales de las escenas.

**Figura 26**

*Escena "Puerto Callao" en modo Animatic.*



#### 4.7. Etapa 7: Motion Graphic

Esta etapa se dividió en 2 partes, para su correcta elaboración final, además de la utilización del software adobe after effects para la animación digital, se implementó el uso del software adobe premiere pro.

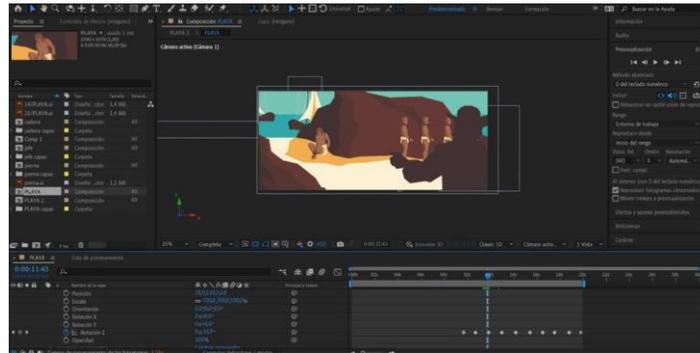
##### 4.7.1. Elaboración de Motion Graphic parte 1

Esta primera parte constaba en la elaboración del producto final tomando en cuenta la etapa anterior correspondiente al animatic, pero llevándolo a una elaboración más exhaustiva, tomando en cuenta factores como: el timing de las

escenas según la narración, y la realización de efectos y animaciones para transición y continuidad de las escenas.

**Figura 27**

*Proceso de animación de escena “Puerto callao”.*



Algo relevante de esta etapa es que se utilizó técnicas de rotoscopia para dar más fluidez a algunos movimientos significativos de personajes.

**Figura 28**

*Rotoscopia en After Effects de mujer bailando afro.*



Finalizando esta primera parte, se debía exportar en formato de video la animación final para la segunda parte que engloba a un motion graphic como tal.

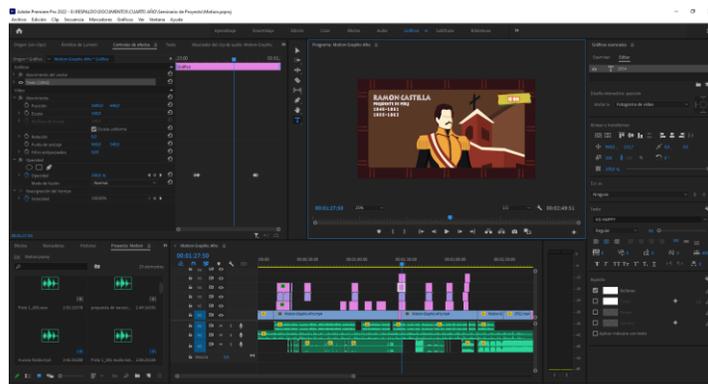
#### **4.7.2. Elaboración de Motion Graphic parte 2**

En la segunda y última etapa, se empleó Adobe Premiere Pro. La animación exportada previamente con la narración se importó a este software para añadir una escena introductoria y otra al final, determinando así la duración final de la secuencia. Se ajustó la música de fondo a la duración, se aplicaron efectos de fade

in y fade out, y se incluyeron encabezados, fechas y períodos con efectos de animación de texto.

### Figura 29

*Proceso de edición final en Adobe Premiere Pro.*



Una vez realizado esto, se realizó una primera exportación del video final para ser retroalimentado con el equipo de trabajo y hacer revisiones para su debida usabilidad, presentación y validación.

### Figura 30

*Extracto de escenas de motion graphic ya finalizado.*



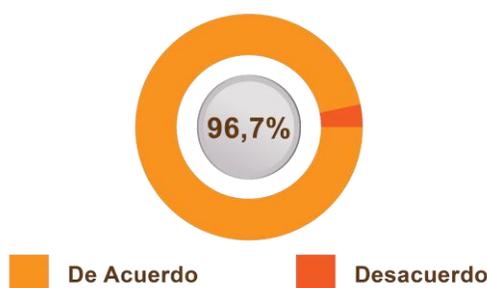
## 4.8. Etapa 8: Validación del producto

En la fase de validación del producto multimedia, solicitamos la cooperación del Liceo Bicentenario Artístico con la participación de los alumnos de segundo medio de la asignatura de Historia y Geografía esto con el fin de presentarles el cortometraje y aplicarles un cuestionario para la validación del producto. Se obtuvo un total de 30 respuestas donde el 93,6% de estudiante tenía entre 15 y 16 años, la aplicación del cuestionario tuvo una duración de 30 minutos desde la presentación del producto hasta la finalización de la encuesta.

Luego de presentar el cortometraje los resultados revelan un consenso abrumador, con un 96,7% de los estudiantes manifestando su acuerdo en que la preservación de la historia de la cultura del pueblo tribal afrodescendiente mediante un producto multimedia es fundamental. Esta elevada aprobación refleja la percepción compartida de que este enfoque no solo enriquece la experiencia de aprendizaje, sino que también aporta un componente didáctico invaluable al proceso educativo, permitiendo a los estudiantes absorber de manera más efectiva los nuevos contenidos.

### Figura 31

*Resultado de la validación.*



Gracias a las respuestas proporcionadas por los alumnos, hemos podido concluir de manera contundente que la introducción de un producto multimedia destinado a abordar el contenido relacionado con la historia del pueblo tribal afrodescendiente no sólo es pertinente, sino que también demuestra ser un enfoque sumamente efectivo para la formación educativa.

Por otra parte, también se realizó una validación con especialistas tanto en el área de la historia del pueblo tribal afrodescendiente como en el diseño de productos multimediales.

Marta Salgado, en calidad de presidenta de la ONG Oro Negro y perteneciente al pueblo afrodescendiente chileno, al abordar las consultas planteadas, destaca la meticulosidad con la que el producto multimedia aborda los hitos históricos relevantes, reflejando así un riguroso trabajo de investigación. Asimismo, enfatiza la estética representativa del tema tratado, lo cual denota un producto bien concebido, sumamente motivador y capaz de captar el interés de la audiencia.

Salgado señala, basándose en su vasta experiencia en cápsulas audiovisuales y otros proyectos afines, que este producto puede desempeñar un papel significativo como material didáctico en niveles preescolares, básicos, medios y universitarios, así como en jornadas de capacitación en instituciones públicas. Considera que se trata de un recurso sumamente valioso que complementa de manera efectiva los materiales didácticos desarrollados por la ONG a lo largo de los años. En su

evaluación, asigna al producto multimedia una calificación de 7, otorgando la nota máxima.

Por otro lado, Pablo Siau, Diseñador Multimedia de Explora, destaca la eficacia con la que el producto integra un estilo gráfico y elementos auditivos que capturan de manera completa la esencia de la cultura afroarriqueña. Respecto a la elección de elementos gráficos, reconoce su adecuada aplicación, aunque sugiere realizar ajustes en la tipografía utilizada para los títulos, proponiendo reemplazar la tipografía con serifa por una variante dentro de la misma familia tipográfica.

Adicionalmente, Siau plantea la posibilidad de mejorar el dinamismo del producto mediante el fortalecimiento de los efectos sonoros, señalando que existen momentos en los que la animación podría impactar más al espectador con el respaldo de sonidos. A pesar de identificar detalles estéticos leves susceptibles de mejora, Pablo considera que las animaciones, la paleta de colores y la elección musical están aplicadas adecuadamente. En su evaluación, otorga al producto multimedia una calificación de 7, asignándole la nota máxima.

## CONCLUSIÓN

A lo largo de esta investigación, se ha demostrado la viabilidad y efectividad en la creación de material audiovisual educativo basado sobre la historia de la cultura afroarriqueña. Se destaca la necesidad de incorporar este contenido en el currículo educativo de las escuelas de Arica y otras instituciones. También el desarrollo de la, ¿Cómo promover el patrimonio cultural del pueblo tribal afrodescendiente de la región de Arica y Parinacota e insertar su historia en el currículo escolar? Quedaría sujeta a las evaluaciones y pruebas propuestas para la misma.

Consultando a la institución "Oro Negro" y a estudiantes, se identificó la problemática predominante: la escasa visibilidad de la historia de los afroarriqueños en las instituciones educativas, tanto en material audiovisual como de otros tipos así se estableció la una necesidad debido a su falta existente. Rescatando antecedentes del marco teórico, se eligió la animación y el estilo minimalista para el vídeo educativo propuesto. Estas elecciones se realizaron considerando las preferencias del público objetivo y las características comunicativas de estas técnicas.

La metodología usada en el desarrollo del producto fue la metodología de Despegup, completando cada fase y realizando ajustes necesarios para la validación. La revisión y aprobación del producto se dio por expertos en diseño multimedia y en historia de la cultura afroarriqueña los cuales validaron su calidad y pertinencia.

Con el producto confeccionado se realiza una encuesta a estudiantes de segundo año de enseñanza media antes y después de ver el material educativo demostró la eficacia del Motion Graphics. Los resultados positivos indicaron que el producto logró su objetivo principal de enseñar e informar sobre la historia de la cultura afroarriqueña.

El proceso reveló una brecha significativa en el conocimiento de la cultura de los afroarriqueños en las escuelas de la región, subrayando la importancia de aumentar su visibilidad. La positiva recepción y efectividad del Motion Graphics sugieren la inclusión de la cultura afroarriqueña en el currículo educativo de las escuelas de Arica y otras instituciones en el futuro.

## REFERENCIAS

- Akçayır, G & Akçayır, M. (2018). The flipped classroom: A review of its advantages and challenges. *Computers & Education* 126, 334-45. <https://doi.org/10.1016/j.compedu.2018.07.021>
- AquilesXx1. (2011, 13 agosto). *RAZA NEGRA EN CHILE (AFROCHILENOS)* [Vídeo]. YouTube. <https://www.youtube.com/watch?v=9I7mKfalqIY>
- Báez Lazcano, C. (2010). *Lumbanga: memorias orales de la cultura afrochilena*. Chile: Herco Editores. ISBN: 978-956-345-031-6.
- Base Curricular. 7° básico a 2° medio. (2015). Ministerio de Educación. [https://www.curriculumnacional.cl/614/articles-34949\\_Bases.pdf](https://www.curriculumnacional.cl/614/articles-34949_Bases.pdf)
- Becerra, M. J., & Buffa, D. (1997). "Negros, mulatos y pardos en Córdoba en el siglo XIX. Aspectos laborales, militares y culturales. Relictos africanos en el espacio argentino". <http://biblioteca.clacso.edu.ar/Argentina/cea-unc/20121212051220/african.pdf>
- Becerra, M. J., & Buffa, D. (2018). Visibilización y lucha de las organizaciones afrodescendientes por el reconocimiento de sus derechos en Argentina entre los años 2000 y 2014. *Cartografías Del Sur Revista De Ciencias Artes Y Tecnología*, (8), 135-151. <https://doi.org/10.35428/cds.v0i8.118>
- Biterswit Studio. (2015, 8 abril). *Biterswit · Motion Graphics de la creación Montserrat #geologiaanimada* [Vídeo]. YouTube. <https://www.youtube.com/watch?v=LAq1BatgdG8>
- BCN, 2008 <https://www.bcn.cl/leychile/navegar?idNorma=279441>
- Briones Valentin, V. (1991). *Antecedentes básicos para el estudio histórico de la presencia étnica negra en Arica entre los años 1870 y 1930* [Tesis de licenciatura en Historia y Geografía]. Universidad de Tarapacá, Arica
- Briones Valentin, V. (2004). Arica colonial: Libertos y esclavos negros entre el Lumbanga y las Maytas. *Chungará Revista de Antropología Chilena*, 36 (2), 813-816. <https://dx.doi.org/10.4067/S0717-73562004000400022>
- Campos, L. E. (2017). Los negros no cuentan. Acerca de las demandas de reconocimiento de los afrodescendientes en Chile y la exclusión pigmentocrática. *Revista Antropologías del Sur*, 4 (8), 15-31. <https://doi.org/10.25074/rantros.v4i8.754>
- Cepal, N. U. (2019, 13 noviembre). Aspectos conceptuales de los censos de población y vivienda: desafíos para la definición de contenidos incluyentes en la ronda 2020. <https://repositorio.cepal.org/handle/11362/44944>

- Ciriza, G. (2022). Motion Graphics para empresas productos o servicios. Productora Medya Audiovisual. <https://medya-audiovisual.com/motion-graphics-para-empresas-productos-o-servicios/#:~:text=El%20tiempo%20de%20duraci%C3%B3n%20para,de%20menos%20de%2060%20segundos.>
- Consejo Nacional de la Cultura y las Artes. (2011). Tesoros Humanos Vivos (1.a ed.) [Impreso]. Magdalena Aninat Sahli (CNCA). <https://www.cultura.gob.cl/wp-content/uploads/2012/03/THV.pdf>
- Curriculum Nacional (2022). *Inauguración de la exposición “Las comerciantes de Azapa en mil colores”*. Patrimonio y educación. Chile. <https://www.curriculumnacional.cl/portal/Noticias/Noticias-2022/332103:Patrimonio-y-educacion-inauguracion-de-la-exposicion-Las-comerciantes-de-Azapa-en-mil-colores-gestionada-por-el-Mineduc-y-la-ONG-Oro-Negro>
- Chávez Ramos, L. A., Hualpa Flores, A. M. del C., Luis Paredes, E., & Vásquez Condezo, E. H. (2021). Importance of Audiovisual Resources in Teacher and Students During the Covid-19 Pandemic. *Religación*, 6(30), e210833. <https://doi.org/10.46652/rqn.v6i30.833>
- Dagnino (1909). *El corregimiento de Arica 1909*. Imprenta la Época: Arica, Chile. <http://sb.uta.cl/libros/37584-CORREGIMIENTO%20ARICA.pdf>
- Decreto N°11762, 2018 <https://transparencia.municipalidaddearica.cl/uploads/file/LEY20285/2018/AGOSTO/decretos/11762-1.PDF>
- Design for Motion: Fundamentals and Techniques of Motion Design by Shaw, Austin. (s. f.). <https://www.amazon.com/Design-Motion-Fundamentals-Techniques/dp/1138812099>
- DespegUP. (2020). *Cómo abordar un proyecto de motion graphics*. <https://despegup.com/como-abordar-un-proyecto-de-motion-graphic/>
- Díaz Araya, A., Galdames Rosas, L. & Ruz Zagal, R. (2019). *Y llegaron con cadenas: las poblaciones afrodescendientes en la historia de Arica y Tarapacá (siglos XVII-XIX)*. Chile: Universidad de Tarapacá. <http://sb.uta.cl/libros/y-llegaron-con-cadenas-VF2.pdf>
- Díaz Araya, A. (2022). La preexistencia de la población afrodescendiente antes de la República de Chile. *Diálogo Andino*, 67, 5-11. <http://dx.doi.org/10.4067/S0719-26812022000100005>
- Duconge, G. I. & Guizardi, M. L. (2014). Afroarriqueños: configuraciones de un proceso histórico de presencia. *Estudios Atacameños*, (19), 129-151. <http://dx.doi.org/10.4067/S0718-10432014000300008>

- Eltis, D. (2001). The Volume and Structure of the Transatlantic Slave Trade: A Reassessment. *The William and Mary Quarterly*, 58(1), 17–46. <https://doi.org/10.2307/2674417>
- Espinosa, M. P. (2013). Reconstrucción identitaria de los afrochilenos de Arica y el valle de Azapa. Tesis para optar al grado de Licenciado en Antropología. Universidad Academia de Humanismo Cristiano. <http://bibliotecadigital.academia.cl/xmlui/handle/123456789/1161>
- Falta de conocimiento de la diversidad cultural fomenta la discriminación.(2014).*conapred.org.mx*.[https://www.conapred.org.mx/index.php?contenido=noticias&id=4686&id\\_opcion=108&op=214](https://www.conapred.org.mx/index.php?contenido=noticias&id=4686&id_opcion=108&op=214)
- Fundación Rescatando Sueños. (2022). *Aboyami. Encuentro Precioso*. <https://abayomi.cl/>
- Gallardo, E. (S/F). *Margarita y las geografías de su pelo*. Rescatando Sueños. <https://xn--rescatandosueos-brb.cl/libro-margarita-y-las-geografias-de-su-pelo/>
- Guillermo Feliú Cruz. (1941). La abolición de la esclavitud en Chile : estudio histórico y social. Universidad de Chile eBooks. <http://ci.nii.ac.jp/ncid/BA3971282X>
- Guerra Schleef, F. & Büchner Ruiz, C. (2019). La demanda del pueblo afrochileno por el reconocimiento: La construcción del derecho a la visibilidad estadística. *Anuario De Derechos Humanos*, 15 (1), 65–82. <https://doi.org/10.5354/0718-2279.2019.48505>
- Hugh, T. (1998) La trata de esclavos. Historia del tráfico de seres humanos de 1440 a 1870. Barcelona: Editorial Planeta.
- Ignacio Llaña. (2018, 13 septiembre). CANTORES AFRODESCENDIENTES DE CRUCES DE MAYO EN AZAPA [Vídeo]. YouTube. <https://www.youtube.com/watch?v=58eJr2Dj0I>
- Instituto Nacional de Estadísticas (2018). Medición de Pueblos Indígenas y Afrodescendientes en el Censo de Población y Vivienda 2017, Chile: INE [https://www.cepal.org/sites/default/files/presentations/03\\_magdalena\\_iraquen\\_ine\\_chile.pdf](https://www.cepal.org/sites/default/files/presentations/03_magdalena_iraquen_ine_chile.pdf)
- Jallalla Producciones. (2020, 14 abril). Documental «Cruz de Mayo Julia Corvacho, el legado negro del Valle de Azapa» (Subtitulado) [Vídeo]. YouTube. <https://www.youtube.com/watch?v=v4OdqBEeWjU>
- Jesús, B. I. A. (2013). *Guión técnico y planificación de la realización*. <https://e-archivo.uc3m.es/handle/10016/16373>
- Laó-Montes, A. (2009). Cartografías del campo político afrodescendiente en América Latina. *Universitas Humanística*, (68), 207-245. <https://doi.org/10.2307/j.ctv1rcdzrr.9>

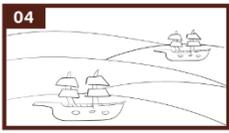
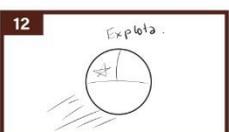
- La Peruanidad. (2022, 7 marzo). *50 años de ocupación chilena en Tacna* [Vídeo]. YouTube. <https://www.youtube.com/watch?v=MraCNZXmogM>
- Leibholz, G. (1958). Pueblo, Nación y Estado en el siglo xx. *Revista de estudios políticos*, (100), 21-48. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2129375>
- (Ley N° 21151, 2019) *Biblioteca del Congreso Nacional | Ley Chile*. (s.f.). <https://www.bcn.cl/leychile/navegar?idNorma=1130641&tipoVersion=0>
- López, M. G. (2022, 8 octubre). Innovador programa educativo lleva cultura afrodescendiente a aulas de Arica. *BioBioChile - La Red de Prensa Más GrandedeChile*. <https://www.biobiochile.cl/noticias/artes-y-cultura/patrimonio/2022/10/08/innovador-programa-educativo-lleva-cultura-afrodescendiente-a-aulas-de-arica.shtml>
- Mellafe, R. *La Esclavitud en Hispanoamérica*, 1a Edición, 1964 Buenos Aires, EUDEBA, 117 p. Biblioteca de América-Libros del Tiempo Nuevo. [https://bibliotecadigital.uchile.cl/permalink/56UDC\\_INST/IIITqr/alma991003001\\_819703936](https://bibliotecadigital.uchile.cl/permalink/56UDC_INST/IIITqr/alma991003001_819703936)
- Ministerio de Bienes Nacionales, 200 <https://rutas.bienes.cl/wp-content/uploads/2020/03/RP44.pdf>
- Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio. (2021). *El pueblo tribal afrodescendiente chileno. Memoria, identidad y archivos*. Chile: Archivo Nacional de Chile. <https://www.archivonacional.gob.cl/publicaciones/el-pueblo-tribal-afrodescendiente-chileno-memoria-identidad-y-archivos>
- Mora, N. G. (2011). Afro-chilenos: A produção Política nas leis e a Cultural na dança em busca de reconhecimento. *Revista Magistro*, 1(3). <http://publicacoes.unigranrio.edu.br/index.php/magistro/article/view/1400>
- Morales, M., Salgado, M., Llerena, M., González, N. y Mellado, L. (2021). *El pueblo tribal afrodescendiente chileno*. Archivo Nacional de Chile. <https://www.archivonacional.gob.cl/sites/www.archivonacional.gob.cl/files/2022-02/EL%20PUEBLO%20AFRODESCENDIENTE%20CHILENO....pdf>
- Motion Graphics: Principles and Practices From the Ground Up (Required reading Range, 58): 9781472569004: Crook, Ian, Beare, Peter. (s. f.). <https://www.amazon.com/Motion-Graphics-Principles-Practices-Required/dp/1472569008>
- Nathalie Artal Vergara. (2012). A(f)rica: Relatos y memorias afrodescendientes en Arica tras la chilenización y el conflicto entre Perú y Chile (1883-1929). *Aletheia: Revista de la Maestría en Historia y Memoria de la FaHCE*, 2(4), 8-16. [http://sedici.unlp.edu.ar/bitstream/handle/10915/60535/Documento\\_completo.pdf?sequence=1](http://sedici.unlp.edu.ar/bitstream/handle/10915/60535/Documento_completo.pdf?sequence=1)

- Omarxoc. (2021, 14 marzo). *Motion graphics de la historia del «Ferrocarril del Sur» y su llegada al cantón Alausí* [Vídeo]. YouTube. <https://www.youtube.com/watch?v=KYrSIsRQAOY>
- ONG. Oro Negro. (2019,18 agosto). Dibujos animados historia afrochilenos.[Vídeo]. <https://www.youtube.com/watch?v=loseZbtH35o>
- Palacios Valencia, Y. (2022). Pobreza en las Américas: estudio comparativo sobre la regresividad de los derechos económicos, sociales, culturales y ambientales para personas afrodescendientes en Colombia, Perú y Chile. *Revista de Direito da Cidade*, 14 (2), 1149-1182. <https://doi.org/10.12957/rdc.2022.64941>
- Pizarro, A. (2002). El archipiélago de fronteras externas. *Culturas del Caribe* (1), 15-30. ISBN : 956-7069-70-0
- Quezada, S. (2020). "Motion Graphics y Edpuzzle" como recurso didáctico en Aula Invertida: una experiencia en la enseñanza aprendizaje de una asignatura teórica en Diseño Industrial." *Revista Internacional de Aprendizaje*, 6(1), 141-156. <https://doi.org/10.18848/2575-5544/CGP/v06i01/141-156>
- Rescatando Sueños. (S/F). *Juego de mesa "La Diáspora Africana. Reconstruyendo la memoria Chilena"*. Rescatando Sueños. <https://xn--rescatandosueos-brb.cl/la-diaspora-africana/>
- Rojas Dávila, R. (2018). Afrodescendientes como sujetos de derechos en el derecho internacional de los derechos humanos. *Sur*, 15 (28), 151-164. <https://sur.conectas.org/wp-content/uploads/2018/12/sur-28-espanhol-roberto-rojas-davila.pdf>
- Rossi, L., (2012). Construcción de la Identidad en Argentina. *Revista Interamericana de Psicología/Interamerican Journal of Psychology*, 46 (1),143-146.[fecha de Consulta 14 de Noviembre de 2022]. ISSN: 0034-9690. Recuperado de: <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=28424858014>
- Sánchez, J. A. (2018). La política del reconocimiento en el decenio internacional afrodescendiente (2015-2024). *Boletín Antropológico*, 36 (95), 1-17. <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=71256133006>
- Sánchez, J. A. (2021). El carácter de pueblo en los afrodescendientes de América Latina, desafío para el derecho internacional. *Diálogo Andino*, (65), 245-259. <http://dx.doi.org/10.4067/S0719-26812021000200245>
- Sernatur Arica y Parinacota. (2014, 30 julio). Afro Ariqueños (NOTA TVN) [Vídeo]. <https://www.youtube.com/watch?v=EUKnAck6VmQ>
- TED-Ed. (2014, 22 diciembre). *The Atlantic slave trade: What too few textbooks told you* - Anthony Hazard [Vídeo]. YouTube. [https://www.youtube.com/watch?v=3NXC4Q\\_4JVg](https://www.youtube.com/watch?v=3NXC4Q_4JVg)

- Torres, M., Paz, K., y Salazar, F. G. (s.f.). Métodos de recolección de datos para una investigación. Boletín Electrónico, (3), 1-21.  
<http://biblioteca.udgvirtual.udg.mx/jspui/handle/123456789/2817>
- Thomas, H., Alba, V. & Boune, C. (1998). La trata de esclavos: historia del tráfico de seres humanos de 1440 a 1870. Planeta.  
<https://dialnet.unirioja.es/servlet/libro?codigo=39713>
- Valdivieso, C. (2015). Enseñar con Motion Graphics. RELATEC: Revista Latinoamericana de Tecnología Educativa, 14(3), 75-84.  
<https://doi.org/10.17398/1695-288X.14.3.75>
- Valero, Silvia. (2015). “Afroepistemología y sensibilización en las narrativas históricas afrodescendientes del siglo XXI”. En Valero, Silvia y Campos García, Alejandro(eds.). Identidades políticas en tiempos de afrodescendencia: Auto-identificación, ancestralidad, visibilidad y derechos. Buenos Aires: Corregidor, 531-577.
- Velasco, H. M. (1992). Los significados de cultura y los significados de pueblo. Una historia inacabada. Reis, 60, 7. <https://doi.org/10.2307/40183677>
- Vettoriale Stock Africa Nature. Vector.* (s. f.). Adobe Stock.  
[https://stock.adobe.com/ch\\_it/images/africa-nature-vector/167804057](https://stock.adobe.com/ch_it/images/africa-nature-vector/167804057)
- Wade, P. (2005). La política cultural de la negritud en Latinoamérica y el Caribe. Guaraguao: revista de cultura latinoamericana, 9(20), 8-39.  
<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=1263112>

## ANEXO 1: Guiones

### Storyboard

<p><b>01</b></p>  <p>-Campo de arar con montes. -3 siluetas representativas de los afros en cada monte arando. -Sombra de esclavizante aproximándose.</p>	<p><b>02</b></p>  <p>-Esclavo con cara de susto. -Sombra de esclavizante.</p>	<p><b>03</b></p>  <p>-Esclavos entrando al barco mientras el esclavizante los vigila.</p>	<p><b>04</b></p>  <p>-Barcos con esclavos navegan.</p>
<p><b>05</b></p>  <p>-Barcos con esclavos llegando a puerto de cartagena, luego a portovelo y finalmente al puerto de Lima. -Banderas de los países.</p>	<p><b>06</b></p>  <p>-Esclavos caminando con cadenas sostenidas por el esclavizante y troncos en los hombros, saliendo del mar.</p>	<p><b>07</b></p>  <p>-Esclavos siendo vendidos en la época del virreinato Perú.</p>	<p><b>08</b></p>  <p>-Jose Miguel Infante, terminando con la esclavitud. -Escenario de san miguel de azapa. -Zoom in en collar de esclavo.</p>
<p><b>09</b></p>  <p>-Collar con candado cerrado, aparece una llave y se abre y brota la cultura afro. -Mujer bailando de lejos.</p>	<p><b>10</b></p>  <p>-Mujer bailando de cerca con hojas al rededor moviéndose.</p>	<p><b>11</b></p>  <p>-Guerra del pacifico, huascar y esmeralda bombardeando cañones y humo de fondo.</p>	<p><b>12</b></p>  <p>-Cañon dirigiéndose a huascar y finalmente explota.</p>
<p><b>13</b></p>  <p>-Chilenizador tachando puerta de una familia y exiliandolos.</p>	<p><b>14</b></p>  <p>-Puños de lucha se convierten en personas Afro.</p>	<p><b>15</b></p>  <p>-Personas afrodescendientes chilenos.</p>	<p>Ficha N°3.2 <b>Elaborando STORYBOARD</b> Thiaghe Cariz Juan Condore Cristobal Fernandez Scarleth Salinas Profesora Sofia Bustamante Seminario de Proyecto Multimedia</p>

Guion literario disponible en:

[https://drive.google.com/file/d/1mJqsjh9UUn0CwPPPSxD8\\_LTHQ6jNrUJD/view?usp=sharing](https://drive.google.com/file/d/1mJqsjh9UUn0CwPPPSxD8_LTHQ6jNrUJD/view?usp=sharing)

Guion técnico disponible en:

<https://drive.google.com/file/d/1lijPhYTxotF9AICF-m7Av4tG5yxqRJ31/view?usp=sharing>

## ANEXO 2: Encuestas del Diagnóstico y Validación

**Pre-Test Preguntas disponible en:**

<https://drive.google.com/file/d/132FnchoyB1bHsUgi6Dg5U744bBo4t9Kd/view?usp=sharing>

**Pre-Test Respuestas disponible en:**

[https://drive.google.com/file/d/1v4r0LE1Kf\\_WuS0rsJbiScM1hQ6IMriRx/view?usp=sharing](https://drive.google.com/file/d/1v4r0LE1Kf_WuS0rsJbiScM1hQ6IMriRx/view?usp=sharing)

**Post-Test Preguntas disponible en:**

<https://drive.google.com/file/d/1PvUXHaJ30XvKxXAIDRpYXdDXewlpqPFU/view?usp=sharing>

**Post-Test Respuestas disponible en:**

<https://drive.google.com/file/d/1WUe2q4LAmkA68B71cVsBaltC2I0SjHSz/view?usp=sharing>

**Validación Especialistas disponible en:**

<https://drive.google.com/file/d/15zcW9ERDtIS8loKQBcmIHfLbdsiydW6/view?usp=sharing>

**Producto Multimedia disponible en:**

<https://www.youtube.com/watch?v=RL8TO8PIWDU>